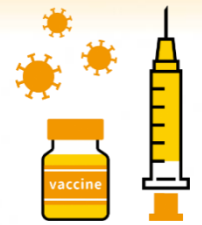


Nama pemerintah daerah



Pemberitahuan Vaksinasi Booster (Ketiga) COVID-19

Alur Vaksinasi

1 Kupon vaksinasi tiba


Anda dapat divaksinasi setelah menerima kupon vaksinasi.

- * Periode reservasi dan ketentuan lain tentang vaksinasi booster mungkin bervariasi, tergantung pemerintah daerah.
- * Diperuntukkan bagi warga berusia 18 tahun ke atas pada tanggal vaksinasi.



2 Mencari fasilitas kesehatan/tempat vaksinasi

Silakan cari fasilitas kesehatan yang melayani vaksinasi atau tempat vaksinasi di **buletin pemerintah daerah** atau **internet**. Jika Anda **tenaga kesehatan** atau **sejenisnya**, Anda dapat **divaksinasi di fasilitas kesehatan tempat Anda bekerja**. Tanyakan tempat kerja Anda untuk detailnya.

| | |
|---|--|
| <p>Situs Terpadu Informasi Vaksinasi COVID-19 Vaccine Navi https://v-sys.mhlw.go.jp</p> |  |
|---|--|

- * Jika Anda tidak dapat menemukan fasilitas kesehatan atau tempat vaksinasi, tanyakan kepada pemerintah daerah tempat tinggal Anda.
- * Pada prinsipnya, vaksin diberikan di alamat kartu penduduk (domisili), kecuali bagi mereka yang dirawat inap, berada di panti jompo, dll.
 Silakan lihat bagian belakang lembar ini untuk vaksinasi di luar domisili Anda.
- * Situs COVID-19 Vaccine Navi tidak dapat digunakan untuk reservasi.

3 Melakukan reservasi, divaksinasi Biaya (ditanggung Pemerintah Jepang sepenuhnya) **Gratis**

Silakan hubungi pemerintah daerah atau fasilitas kesehatan yang menerima reservasi.

Tempat vaksinasi pemerintah daerah

Call Center:

Fasilitas kesehatan yang ditunjuk di dekat Anda

Reservasi langsung di fasilitas kesehatan (telepon, internet, dll.)

| | |
|--|---|
| <p>Barang yang dibawa saat vaksinasi</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Berkas dokumen dalam amplop yang berisi pemberitahuan ini • Dokumen identitas (kartu My Number, SIM, kartu asuransi, dll.) |
|--|---|



Berkas dokumen dalam amplop



Kartu My Number, dll.

- * Amplop tersebut berisi **Kuesioner Skrining dengan Kupon Vaksinasi** dan **Sertifikat Vaksin**. Simpan baik-baik, jangan sampai hilang (ada juga Kupon Vaksinasi dan Sertifikat Vaksin yang digabungkan menjadi satu).
- * Silakan ukur suhu tubuh Anda di rumah, dll. sebelum vaksinasi. Jika Anda jelas-jelas mengalami demam atau merasa tidak enak badan, silakan tunda vaksinasi dan hubungi pemerintah daerah atau fasilitas kesehatan tempat Anda membuat reservasi.
- * Usahakan untuk mengenakan **pakaian yang bagian bahunya bisa segera dibuka** ketika Anda divaksinasi.

☉ Pihak yang sangat disarankan mendapat vaksinasi booster

- **Orang dengan risiko tinggi COVID-19 parah** seperti lansia dan orang dengan komorbid.
- **Orang yang sering melakukan kontak dengan orang dengan risiko tinggi COVID-19 parah**, seperti orang dengan hubungan dekat atau pengasuh (staf perawat lansia, dll.) orang dengan risiko tinggi COVID-19 parah.
- **Orang dengan risiko tinggi terpapar virus karena pekerjaan atau alasan lainnya**, seperti tenaga kesehatan.

☉ Tentang vaksinasi selain alamat kartu penduduk (domisili)

- Mereka yang divaksinasi di fasilitas kesehatan yang ada di rumah sakit, panti jompo, dll.
→ **Silakan berkonsultasi dengan fasilitas kesehatan atau panti jompo tersebut.**
 - Mereka yang divaksinasi di fasilitas kesehatan tempat dirawat karena komorbid
→ **Silakan berkonsultasi dengan fasilitas kesehatan tersebut.**
 - Mereka yang tinggal di tempat yang berbeda dengan domisili
→ **Anda mungkin bisa divaksinasi di tempat tinggal Anda.**
- Silakan periksa situs web pemerintah daerah tempat tinggal Anda atau hubungi pusat konsultasi.

☉ Pemberian vaksinasi perlu persetujuan orang yang bersangkutan

Sebelum divaksinasi, pastikan Anda memiliki pengetahuan yang benar tentang khasiat pencegahan penularan dan risiko efek sampingnya, kemudian putuskan vaksinasi berdasarkan keinginan Anda sendiri. Vaksinasi tidak akan diberikan tanpa persetujuan penerima.

Pemaksaan vaksinasi terhadap orang di tempat kerja atau orang di sekitar kita serta perlakuan diskriminatif terhadap orang yang belum divaksinasi tidak boleh dilakukan.

☉ Tersedia Sistem Bantuan untuk Gangguan Kesehatan karena Vaksinasi

Vaksinasi dapat menyebabkan gangguan kesehatan, yakni sakit atau cacat. Meskipun sangat jarang terjadi, risiko ini tidak dapat dihilangkan sepenuhnya. Pemerintah telah menetapkan sistem bantuan untuk alasan ini.

Silakan berkonsultasi dengan pemerintah daerah tempat tinggal Anda mengenai prosedur yang diperlukan untuk pengajuan sistem bantuan ini.

☉ Setelah divaksinasi, terus terapkan protokol kesehatan, seperti mengenakan masker

Vaksin COVID-19 terbukti sangat efektif dalam mencegah kejadian penyakit COVID-19, tetapi efikasinya tidak sampai 100%. Mutasi virus juga berpengaruh terhadap efikasinya.

Untuk itu, Anda diminta untuk terus menerapkan protokol kesehatan. Secara khusus, hindari 3C (*Crowded places*/tempat ramai, *Close-contact settings*/kontak dekat, dan *Closed spaces*/ruang tertutup), kenakan masker, cuci tangan dengan sabun, dan disinfeksi tangan dengan *hand sanitizer*.

Terus terapkan
protokol
kesehatan.



Tempat ramai



Kontak dekat



Ruang tertutup



Mengenakan
masker



Mencuci tangan
dengan sabun



Mendisinfeksi tangan
dengan *hand sanitizer*

Menghindari 3C (tempat ramai, kontak dekat, tempat tertutup)

Untuk informasi lebih lanjut mengenai efektivitas dan keamanan vaksin COVID-19, silakan akses situs web Kementerian Kesehatan, Ketenagakerjaan, dan Kesejahteraan (MHLW) di bagian "Tentang Vaksin COVID-19".

MHLW covid vaksin Cari



Jika Anda tidak dapat mengakses situs web tersebut, silakan berkonsultasi dengan pemerintah daerah setempat Anda.